

白
话
精
评

原著◎清谷应泰译评◎梁志忠

主 编：袁国琨
副主编：徐 衡

明史纪事本末九



历代纪事本末丛书·51·



辽海出版社

现代史学名著丛书



明史

纪事本末

九



中华书局

现代史学名著丛书

历代纪事本末丛书 ⑤1 主 编 袁闾琨
副主编 徐 彻

白话
精评

明史纪事本末

(九)

原著 [清] 谷应泰
译评 梁志忠

辽海出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

白话精评历代纪事本末/袁闾琨主编. — 沈阳: 辽海出版社,
2006. 4

ISBN 7-80711-491-6

I. 白… II. 袁… III. 中国-古代史-纪事本末体
IV. K204. 4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 038240 号

辽海出版社出版发行

(沈阳市和平区十一纬路 25 号 邮政编码 110003)

电话 024-23284469 E-mail: dyh_cn@163.com

北京市鸿鹄印刷厂印刷

幅面尺寸: 140×203 毫米 字数: 8500 千字 印张: 445

2006 年 5 月第二版 2006 年 5 月第一次印刷

责任编辑: 柳海松 孙德军 段扬华

责任校对: 顾 季

封面设计: 陈思丞

版式设计: 陈思丞

定价: 1508.00 元 (全套 1—56 册)

目 录

卷七十八	李自成之乱	1
卷七十九	甲申之变	43
卷八十	甲申殉难	69

明史纪事本末补遗

卷一	辽左兵端	83
卷二	熊王功罪 袁应泰张铨附	105
卷三	插汉寇边	135
卷四	毛帅东江 刘爱塔孔有德附	148
卷五	锦宁战守	178
卷六	东兵入口	195

明史纪事本末卷七十八

李自成之乱

明怀宗崇祯元年（1628年）延安发生大饥荒，不沾泥、杨六郎、王嘉胤等人率众抢夺富人家的粮食，地方法司急速搜捕，于是揭竿而起。米脂人李自成性格狡猾诡诈，善于跑路，能骑射，因为家道贫寒，曾经为驿站传递文书，此时也投奔王家胤。不久参政洪承畴出兵打击贼人，贼人失败，不沾泥等人相继被俘，李自成逃跑到山林中躲藏起来，免于难。

二年冬十月，京城告急，通告天下效忠王室。山西巡抚耿如杞入京支援，在涿鹿溃败，叛逃后跑到陕西、山西之间的山谷中。李自成出来和他们联合，十天左右聚众一万多人，推举高迎祥为首领，称闯王，转战山西、河南。贼中称李自成为闯将。不久，官军进攻高迎祥，高被杀害，群盗共推李自成为头目。

七年，总督洪承畴率总兵曹文诏等，先后征剿各路贼人，被歼灭和俘虏的很多，群贼都跑到商州、雒南、兴平等地的大山中。群众纷纷溃散，李自成和张献忠率部进入陕西周至县、户县之间。

六月，总督陈奇瑜在汉中地区的车厢峡，围攻李自成。正当四十天连降大雨，牲畜缺乏草料，死亡的超过半数，弓

矢都开胶脱落了，正处在困境之中。李自成于是捆绑自己请求投降，陈奇瑜答应他，分别发给免死的证明，发回原籍。此后又重新拉起队伍，不可约束。

秋七月，李自成攻占澄城，围困郃（hé，音合）阳。听说洪承畴兵到，解围撤离，转而攻打平凉、邠（bīn，音宾）州。

八月，李自成攻占真宁，杀死知县赵跻（jī，音击）昌。洪承畴兵到，贼人扔下金银财宝，诱惑官兵，竟然西跑，在乾州屯兵，招抚他们，不理。

十月，总兵左光先在高陵、富平之间打击李自成，消灭四百多人。李自成向监军道刘三顾假心假意要求受抚，真宁知县王家永竟然相信，出城下达招抚令，丢了印。刘三顾知道其中有诈，马上回到城堡进行自卫。贼人奔往泾原。

八年，大股贼人集中宛县、雒（洛）南，李自成单独留在关中，聚众七八万人。总督洪承从侧面攻击，接连打败他们。关中郡县都实行坚壁清野，贼人饥饿交加，疲惫不堪，东奔西走，撤到兴平、武功各县屯居，无可奈何，要求招抚，以为缓兵之计。暗中派兵攻打掠夺深山大谷城堡村寨，搜掘大户的储存粮草，尽为贼有。贼人有粮食，又联合起来前往汉中。受到西路官军的抵抗后，又东奔邠宁、环庆，部众逐渐散亡。这时因宁夏发生兵变，洪承畴调兵边镇，李自成乘机搜罗余部，重新组合，突破官军防线向潼关出去，守将艾万年部被打退。

九年春正月，李自成在河南出现，攻打固始县，左良玉部队和李自成部队在阌（wén，音文）乡对战，持续六天。总兵陈永福前来支援，在朱仙镇打败李自成，被迫奔往登

封、密县。

三月，李自成引导另外的贼人进入河南，抵抗官兵，而亲自指挥部队向汉南前进，沿着南部山区的险要路线，向商州、洛南进军，然后出击陕西。官军在罗家山吃了败仗，损失兵马无数。李自成由郾（fù，音夫）州出发，向延绥前进。

夏四月，李自成想从绥德过河进入山西，定边副将张天机率部抵抗，将他们打退。李自成进犯朝邑城，将要围困绥德。延绥总兵俞翀（chōng，音冲）霄领兵攻击贼人，陷入贼人的埋伏中，俞翀霄被活捉，绥延精锐之师全军复没。贼人分别攻克米脂、延安、绥德。李自成是延安人，现在又回到延安，穿着丝织的绸缎，走在大街上，向亲友们炫耀自己的威风，因此队伍逐渐扩大。

十年春正月，官军在宝鸡县打了败仗，李自成进攻泾阳、三原，震动西安城，影响越来越大。

冬十月丁酉日，李自成同过天星等九支部队攻占宁羌后，兵分三路进入西川。李自成由七盘关出发，度过朝天阁。戊戌日，进占广元。壬寅日，攻下昭化。癸卯日，路过剑阁。甲辰日，攻占剑州。乙巳日，攻下梓潼、黎雅。参将罗尚文在广元打败李自成部队，消灭一千人。贼人由梓潼始分为三股：一往潼川，一绵州，一入江油。接着攻占青川、彰明、盘亭诸县，围攻绵州。庚戌日，逐渐逼近成都城，当地贼人都纷纷地加入他的队伍。巡抚王维章进驻保宁县，畏惧李自成，不敢出战。丙辰日，李部放火烧郫（pí，音皮）县。上令，革去王维章的职务，任命傅宗龙为四川巡抚。

十一年二月，李自成攻占泸溪，陕西贼众都在川西会

师，总督洪承畴命令川中地区各道兵，严守要害地区，贼人因此缺粮。洪承畴命令川兵出战，诱敌上钩，陕兵在梓潼设下埋伏。李自成率部进攻川兵，他们逃跑，埋伏兵出去，大败贼军，歼灭千余人，几乎全歼。李自成率余部数千人转战溪南，独自进入湖北，投靠张献忠，他不答应。又到竹溪，张献忠想谋杀他，李自成单独骑一匹骡子，日行六百里逃往商州、洛南，到浙川的老回回营部，在那里卧床养病半年之久。老回回把数百人交给李自成，四出掠夺，和李自成一同入川的各路贼人，路过阶州、文县，向陕西前进。

十二年九月，陕西官军在函谷，大破李自成军，李部溃不成军，相继投降。李自成逃到汉南，官军在北部集中，左良玉兵在武关以南扼守，李自成穷途末路，不能他往，粮食用光，四次想自杀，被养子李双喜营救。李自成在军中下令，把掠夺的妇女全部杀掉，率五十名骑兵冲出包围，向南行进。初期，明军把李自成困在崤山、函谷关诸山中，断绝通路，严密包围，让他们坐着等死。大学士杨嗣昌督师说：“围贼必留缺口。要困死他们，不如让出武关一路，在商州、洛南、郧阳、均州等地设置埋伏，引蛇出洞，聚而歼之。”李自成果然钻空子突围，官军没能挡住，于是从武关逃到郧阳，在深山中得到喘息的机会。当时河南又有大灾荒，各地饥民无以为生，成为盗贼。李自成于是从郧阳、均州，前往伊阳、洛阳，参加队伍的饥民有数万人，势力大增。

十二月，李自成攻打永宁，架云梯强行攻城，城下之后，烧杀一空，杀死万安王采铎（qìng，音轻）。连续攻占四十八个营垒，当地贼头一斗谷（明末农民军名号之一）等群盗纷纷加入队伍，接着攻克宜阳，队伍发展到数十万人。河

南杞县学者李岩^①做李自成的谋士。贼人常把缴获的胜利品散发给饥民，因此所到之处，都纷纷归附李自成，军事形势大好。

十四年春正月，李自成率兵围攻河南府，福王招募敢死队迎战，杀死和俘虏很多，贼人撤兵。他们用大炮轮番地轰击城市，城中守兵顽强抵抗，到黄昏时退去。总兵王绍禹所部，有人骑马在城头上高呼，外面也有人高呼响应。王绍禹的兵在城上抓住副使王胤昌，绍禹迅速赶到将他释放。战士说：“贼人已在城下，就是总镇又能把我们怎样？”总兵挥刀杀死守城战士数人，守城者都惊慌不安，有人从墙上坠下。贼兵顺着矮墙往上爬，叛兵做内应，于是进城，烧福王府。福王和他的大儿子，身上绑着绳子，顺着城墙下来溜走了。官吏和百姓数十万人被杀。活捉副使王胤昌以下各级官员，一律免死，唯有一名典史官员，因为不屈服而遭到杀害。河南正在闹大饥荒，通判白尚文坠城身亡，他的尸体让饥民们吃掉。李自成发官仓和富户家的米粮数万石、金钱数十万，救济灾民。从前李自成听说福王的官邸最富，准备清算他。正巧陕西叛兵数百名逃到河南，巡抚把他们招集到城内，抵抗贼兵。事情传出后，上面下令逮捕其中的首要分子多人，押往京师正法。叛兵非常害怕，于是暗中勾结李自成袭击河南，他们做内应。因此，一夜间攻下。

丁酉日，李自成侦知福王的住处，活捉他，同时抓到前

^① 李岩（？—1644年）：明末农民起义军将领。崇祯十三年（1640年）参加李自成起义军。在农民起义军中提出很多建设性的意见，对起义军的发展壮大，起到了促进作用。因为农民军中的内部矛盾，后来被牛金星谗杀。

兵部尚书吕维祺。他在西关遇到福王，对他说：“名和义重要，不要失节。”福王见到李自成，面如土色，叩头作揖，请求饶命。李自成在揭露他的罪行后，把他杀掉。然后设酒席大宴宾客，用福王的肉做菜肴，和鹿肉掺合在一起食用，号称“福禄酒”。吕维祺大骂贼人，宁死不屈。福王的长子逃跑了，被乱兵抓获。之后光着身子狼狈逃到怀庆。当此之时，各路群盗从四面八方汇集拢来，李自成自号闯王，凌驾群贼之上，成为首领。消息传开，震怒皇帝，逮捕总兵王绍禹，把他身体肢解。抄没他的家产。

二月，李自成收罗挖掘河南的富商大贾的库藏财富，子女、玉帛一扫而空，捆载进山。任命书办邵时昌为总理官，保卫河南府。据巡抚李仙凤的侦察，贼兵已经远去，领兵到城下，邵时昌关门守城。不久，打开城门迎接官军，李仙凤抓住邵时昌杀掉。

戊午日，李自成联合各路贼人围攻开封。开封城原来是宋王朝的汴京，金朝的完颜亮占领后，又在原基础上加以扩建，用土夯筑，坚石耐用，城高五丈多。贼人用洞车数百辆，掩护壮士，多备犁、锄、斧、大锄，沿着城的周围，凿挖穴洞，连续奋战七昼夜，所凿洞穴的深处足有四丈多。巡按高名衡率领地方官们坚决守城，贼军炮击城内，死伤人数不断增加。军饷告急，周王恭枵（xiāo，音消）支出库存金银五十万，用来购买米麦，日夜做饭食，同时磨面，以便慰劳守城的人。用金钱高价收买敢死队，凡是能打死一个贼人的，奖赏五十金。兵民踊跃守城共击贼人，歼灭很多。贼人害怕了，退到数十里之外。

李仙凤督促官军将领高谦等，飞骑跑到开封城，陈永福

死守坚决战斗，一日三次报捷。贼人退去，开封城之围始解。李仙风和高名衡互相攻击，朝廷下令逮捕李仙风，他得知后自缢而死，遂命高名衡为河南巡抚。

壬辰日，李自成率部攻占归德城。

四月甲子日，提陝督丁启睿（ruì，音锐）为兵部尚书，代理杨嗣昌督师讨贼。当时杨嗣昌讨贼无功，喝药身亡。丁启睿指挥陝西官军开到潼关。左良玉由襄阳出发，向李自成部进攻，追到南阳，李自成向北出师，在卢氏、永宁屯兵。卢氏贡士牛金星^①，有罪被远戍边疆，因不满投降贼人，李自成娶他的女儿为妻子。牛金星推荐一位算命先生名叫宋献策，他善长打卦占卜吉凶。宋献策是个不满三尺的矮子，一见李自民就预言说：“十八孩儿当主天下。”李自成听后非常高兴，拜他为军师。

五月乙亥日，贺人龙在灵峡山中打败李自成。高名衡在开封屯兵，保定总督杨文岳在禹州屯兵，左良玉在南阳屯兵。张献忠、罗汝才率部队向北移动，想和李自成部会师。猛如虎向德安、黄州进军，因他的后背上生个毒疮，退守承天。

癸巳日，大赦兵部尚书傅宗龙，令他出狱，并以右侍郎都御史衔，指挥陝西兵讨伐贼人。

罗汝才离开张献忠的队伍，七月由内乡、淅川前往邓

^① 牛金星：明末李自成起义军谋士。河南卢氏人。贡生出身。崇祯十四年（1641年），参加农民起义军，为李自成谋士，深得信任。永昌元年（1644年），被封为天佑殿大学士。入北京后，以宰相自居，倾轧弄权。西撤时，谗杀李岩。后降清。

州，与李自成部联合。当时李自成拥有部队五十万，又有罗汝才部的加入，势力更加强大。

九月，张献忠的部队分别散布在南阳地区，并以数百名骑兵向李自成方向冲锋。李自成将要消灭他们，罗汝才又用五百名骑兵援救张献忠，张部向东前进，与老回回、革里眼诸部会合。

丁丑日，陕西总督傅宗龙率兵四万人进驻新蔡，和保定总督杨文岳的部队会师。贺人龙、李国奇指挥陕西兵，虎大威领保定兵，共同搭浮桥渡过大河，集合兵力向项城进发。戊寅日，两军渡河完毕，急速向龙口前进。这天，李自成、罗汝才，也在河的上流架设浮桥，想向汝宁前进。监视官军的动向，将精锐部队都埋伏在森林中，装作驱逐贼人，由浮桥向西运动。贺人龙派骑兵侦察贼情，回来报告说：“贼人已经过河，奔向汝宁方向去了。”己卯日，傅宗龙、杨文兵两路大军并肩前进，到孟家庄驻守。各路将领因为战士、马匹太疲劳了，请明天早晨再战。各路军兵解鞍下马，分头驻守各村庄，以喂养牲畜。贼人暗中监视，从森林中突然袭击，和官军展开肉搏战。贺人龙兵观望不前了，李国奇迎战失利，两军都退出战斗。贺人龙、虎大威等部向北逃窜，李国奇紧跟在后面。贼人用步兵攻打总督营地，官军用火炮还击，予以打退。天黑后，贼兵撤走，保定兵夜里逃走，杨文岳兵夜间开往项城，傅宗龙的独立营与贼人对垒。壬午日，朝廷速命贺人龙、李国奇出兵援救他们，二帅不服从命令，统兵向陈州奔跑。傅宗龙挖水沟筑大壕，抗击贼兵，贼人也挖二道大壕，以便困守。傅宗龙的军粮吃光，于是杀骡杀马充饥，分别吃掉，又吃贼人肉。辛卯日，营中火器弓矢都用

完了。傅宗龙检点士兵，还剩六千人。夜里二更天，从贼人的包围圈中突击出去，各路军兵化整为零。傅宗龙徒步率散兵游勇，边打边跑。壬辰日，兵到项城，贼人追上来，在城下被活捉，贼人在门口呼喊说：“我们是秦督统帅的官军呀，请开门迎接陕西总督。”傅宗龙大呼说：“我是陕西总督，不幸落入贼人之手。左右都是贼人哪，不要上当受骗呀？”贼唾骂宗龙，他骂着说：“我是大臣，要杀就杀，怎能为了活命而让贼人骗取城池！”贼人拔刀砍杀傅宗龙，正砍到脑门上，仆倒在地，又破口大骂，贼人割掉他的耳鼻，死于城下。贺人龙、李国奇都退回陕西。贼人缴获衣服、甲冑、武器等不计其数，接着攻占项城，彻底破坏。分别派兵杀向商水、扶沟，当地的土贼，纷纷起来作乱。上命恢复傅宗龙的兵部尚书，赠太子太保銜^①。

戊戌日，督师丁启睿由商城以北发兵，共令左良玉兵相配合，共同打击李自成。杨文岳在陈州地区收集离散的、逃亡的残兵败将，然后集中起来。李自成、罗汝才二部联合起来，攻占叶县城，杀死守将李国能。原来，李国能与李自成、罗汝才一同为盗，并结拜兄弟。十二年，左良玉在陈州大败李国能，李国能率领所部万人投降。罗汝才对他怨恨，发誓要杀死李国能。现在，听到李国能在叶县城驻扎，乘胜攻下该城，活捉李国能，指责他背叛，当即杀掉。上下诏，追赠李国能为左都督銜。贼人调兵攻克泌阳。

十月，张献忠纠集老回回、革里眼、左金王各路贼人，自霍山、太湖向北进发，会合李自成，河南各路当地贼人率

^① 太子太保：官名。多为大官加衔，并无实职。亦为辅导太子的官。

兵全部前往，李自成的部众超过百万。

左良玉的兵开到临颖，该城是贼人的防守地，左良玉攻克后，彻底破坏，全部缴获贼人掠夺的财物。李自成大怒，集中兵力攻打左良玉。左部撤退，保卫郾城，李自成、罗汝才包围该城，左良玉全力抵抗。贼人攻占襄城。

十一月，陕西巡抚汪乔年率领马步兵三万，总兵郑家栋、牛成虎、贺人龙领兵，向河南地前进。从前，汪乔年在陕西挖掘李自成的祖坟，抓获一只小蛇，立即斩蛇示众，宣布誓师，分路进军，以轻装骑兵万余名开到郟县。当时襄城刚刚陷落，汪乔年犹豫不敢前进。襄城贡士张永祺率城内人出来迎接官军，屯驻城下。李自成得到消息，解除郾城之围，前来迎战。汪乔年安营扎寨，还没稳定，即有二名将领先行逃走，官军大败。贼人乘机而入，全军覆没。汪乔年率数百人入城，坚守五日，襄城再次失守。汪乔年自刎，未有死，被活捉后杀掉。李自成非常仇恨那些儒生，于是，有一百九十人被割掉鼻子和砍断脚。又悬赏捉拿儒生张永祺，他藏匿他处，幸免于祸，他的族人有九家被杀。杀死守城官李万庆，李万庆就是降将射塌天。李自成再破陕西官军，俘获马匹二万，投降的官军达数万人，威镇河南、洛阳地区。乘胜前进，围攻南阳，数日即下，总兵猛如虎死于难，唐王遇害。杨文岳屯兵杞县，丁启睿屯兵汝宁。太监刘元斌率领京师部队援救河南，听说南阳失守，于是护送妇女北上。不久，朝廷命令御史清点军队，刘元斌仓皇将军队集中在河岸附近。

十二月，李自成接连攻克洧州、许州、长葛、鄢（yān，音焉）陵各州县地。鄢陵知县刘振之已精疲力尽，穿衣戴帽

向北朝天叩拜，自刭身亡。李自成、罗汝才联合攻占禹州，徽王遇害。又围攻开封，巡抚高名衡、总兵陈永福等率部全力守城。周王将库存金银财宝，放在城头上，宣布擒一贼者赏百金，杀一人者五十金，战死者抚恤家属五十金，负伤者则分别轻重、按着等差抚恤，歼灭贼人很多。陈永福射中李自成的左眼。李自成屯兵朱仙镇，内乡、镇平、唐县、新野等地官军向贼人投降。邓州知州刘振世死亡。

十五年春正月，李自成率部猛烈进攻开封，穿山洞车集中城下，凿空城墙的砖瓦土石，宽有数尺多，内装火药燃放之，一烘而大爆炸，曰“小放”。城墙干疮百孔，纵横交错数丈有余，当堆放的火药燃放时，炮声震天，名曰“大放”。癸未日，贼人以精锐骑兵数千名，在城外布阵围困，抓开封人抬土堆放外城，做成大窟窿十余个，装添火药数万斤，百堆火炬，同时燃放。贼人穿着铠甲，拿着长矛，眼望着城墙塌陷，将蜂拥而入，冲锋陷阵。贼人将城挖成洞穴，然后放置火药，一层落一层，堆积如山。火药一发，声动天地，砖瓦皆飞，呼啸声不绝。贼人在阵地外围者，连人带马，血肉横飞，肉泥一片。城墙未被穿透的部分，坚如盘石，巍然不动。贼人感到惊恐，解除包围，扬长而去，向南进取西华城。起用孙传庭为兵部侍郎，总督陕西兵，剿抚贼人。

三月庚午日，李自成、罗汝才联合群盗共八十万大兵，围攻陈州，兵备副使关永杰率领军民，坚决抵抗，死守城池。贼人战线，周围四十里长，轮番进攻。关永杰力量消耗殆尽，城池失守，战死城上。乡村绅士崔必之、举人王受爵等人，都亲自砍杀数个贼人，后被活捉，骂贼人，而后死。贼人愤怒了，屠戮陈州城。辛卯日，攻占睢州，占领太康县

城，接着围攻归德府。归德无兵把守，老百姓人自为战，守卫城市。乙未日，贼人接连不断地挖城，城被攻克。贼人乘胜追击，攻克宁陵、考城。

夏四月，孙传庭通告诸路将领，集中西安开会，听候指令，固原总兵郑家栋、临洮总兵牛成虎，援剿总兵贺人龙，分别率领所部，前来赴会。孙传庭在大庭广众之中集合诸路带兵官，将贺人龙绑缚在军旗之下，声讨他说：“你奉命进入川地讨伐贼人以来，在开县大呼而归，猛帅因孤军深入而失利，张献忠出逃，都是由你造成的。你是大帅，遇贼先逃，致使陕西督府、巡抚落入贼人之手，死有余辜。”命令斩首示众，诸将官面面相觑，颜色大变。就地决定将贺人龙的部队，分别编入诸将军的队伍中，按期进军讨伐。贺人龙是陕西米脂县人，开始以儒生身分供职，辅助总督、巡抚讨伐贼人，屡次杀贼立功，帮助了陕地官兵。叛逃的将领，狡猾的贼人，多来归附他，贺人龙以诚相待，往往为他拚命卖力，死而后已。襄城之役，朝廷怀疑贺人龙，与贼人有私通之嫌，密令孙传庭杀死他。贼人听说贺人龙已死，酌酒相庆说：“贺疯子一死，取关中之地，如同拔一根草啊。”

癸亥日，李自成、罗汝才联合诸路群贼再次攻打开封城。从前，贼人连攻不下，战士、马匹多被杀伤，群贼畏惧厌战，每天逃亡数千人。贼人于是互相约定，围而不攻，以静待动，死死地围困。

五月，李自成分别派兵攻克开县、亳县。六月，命令侯恂（xún，音询）以兵部侍郎衔，总督援剿官兵讨伐贼人，与孙传庭合作，增援开封城。

七月，贼人围困开封已久，守臣告急。皇帝命令，援剿